

## UNIVERSALUS BULDOZERIS

ZU-200/PT      ZU-250/PT      ZU-300/PT



## DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIS

ZŁ-170      ZŁ-220      ZŁ-250      ZŁ-300



05-660 Warka, ul. Gośniewska 160  
NIP: 797-20-50-957, REGON: 146399470  
tel. 48/667-43-58, fax 48/667-21-66  
e-mail: [mcms@mcms.pl](mailto:mcms@mcms.pl)



# 1. TURINYS

1.	TURINYS.....	1
2.	IŽANGA.....	2
3.	PASKIRTIS.....	2
4.	NAUDOJIMO SAUGUMAS.....	3
4.1.	SAUGUMO ŽENKLAI IR PERSPĖJIMO UŽRAŠAI.....	3
4.2.	PAVOJAI DARBO METU.....	3
4.3.	INFORMACIJA SUSIJUSI SU NAUDOJIMO SAUGUMU.....	4
5.	APTARNAVIMAS.....	4
5.1.	KASDIENIS APTARNAVIMAS.....	4
5.2.	TEPIMAS IR KONSERVAVIMAS.....	5
5.3.	POSEZONINIS APTARNAVIMAS.....	6
5.4.	PARUOŠIMAS DARBUI.....	7
5.5.	DARBAS SU TRAKTORIUMI.....	7
5.6.	TRANSPORTAVIMAS.....	8
5.7.	LAIKYMAS.....	8
5.8.	VEIKIMO SUTRIKIMAI, JŲ PAŠALINIMO BŪDAI.....	8
5.9.	IŠARDYMAS, SUNAIKINIMAS IR APLINKOS APSAUGA.....	8
6.	ASMENINĖS PASTABOS.....	8
7.	KONSTRUKCIJA, VEIKIMAS.....	9
7.1.	KONSTRUKCIJA IR VEIKIMAS.....	9
7.2.	TECHNINIAI DUOMENYS.....	12
7.3.	DALIŲ KATALOGAS.....	12
	ATITIKTIES DEKLARACIJA.....	15
	GARANTINIS LAPAS.....	16

## 2. ĮŽANGA



**Mašinos naudotojas privalo kruopščiai susipažinti su aptarnavimo instrukcija.**

Ši aptarnavimo instrukcija (aptarnavimo instrukcija ir garantinis lapas) pridedama prie kiekvienos mašinos, siekiant kad naudotojas susipažintu su buldozerio konstrukcija, aptarnavimu ir reguliavimu. Joje taip pat perspėjama dėl esamų ir galinčių įvykti pavojų.

Instrukcijoje taip pat yra informacija apie paruošimą transportavimui viešaisiais keliais.

Tikslus instrukcijoje nurodytų patarimų laikymasis užtikrins ilgalaikį darbą be avarijų bei padės sumažinti mašinos eksploatacijos kaštus.

Atskiruose instrukcijos skyriuose smulkiai aptariami atskiri klausimai. Jeigu instrukcijoje yra naudotojui nesuprantama informacija, jis gali gauti išsamų paaiškinimą parašęs laišką gamintojui (adresas yra ant viršelio). Tokiu atveju reikia nurodyti: Tikslų mašinos pirkėjo adresą, simbolių, gamyklinį numerį, mašinos pagaminimo metus, aptarnavimo instrukcijos leidimo metus ir numerį.

Instrukcijoje, siekiant pabrėžti informacijos svarbą ir potencialius pavojus, naudojami perspėjimo simboliai kartu su aprašymu:



**Jei matote šį simbolį, saugokitės pavojaus ir atidžiai perskaitykite atitinkamą informaciją bei informuokite apie tai kitus operatorius.**

Buldozeris turi duomenų lentelę, kuri yra ant laikiklio. Joje yra pagrindiniai duomenys skirti mašinos identifikavimui: gamintojo pavadinimas, mašinos simbolis, gamyklinis numeris, pagaminimo metai.

Garantinio aptarnavimo instrukcijos ir iš jų išplaukiančios teisės pateikiamos garantiniame lape, kuris yra neatsiejama aptarnavimo instrukcijos dalimi.



**Perdavus ar pardavus mašiną kitam naudotojui kartu perduokite ir aptarnavimo instrukciją.**

## 3. PASKIRTIS

Universalūs buldozeriai ZU-200/PT, ZU-250/PT, ZU-300/PT ir dviejų dalių buldozeriai ZL-170, ZL-220, ZL-250, ZL-300 skirti nužerti – nustumti birioms medžiagoms lygiu paviršiumi. Buldozerį taip pat galima naudoti sniegui nustumti žemdirbystės ūkiuose. Perstačius buldozerio noragą metaline dalimi žemyn, jį galima naudoti žemės išlyginimui soduose, pvz.: Po vaismedžių iškirtimo (**Netaikoma buldozeriui dviejų dalių**). Buldozeris kabinamas ant TPM (tritaškio pakabinimo mechanizmo) ir skirtas naudoti su 0,6-0,9T klasės žemės ūkio traktoriais. Buldozeris gali būti montuojamas ir traktoriaus priekyje (jei traktorius turi priekinį TPM) ir gale.

Mašina skirta išimtinai žemės ūkio ar panašioms darbams. Jos naudojimas kitiems tikslams bus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Mašiną naudoti, aptarnauti ir remontuoti gali išskirtinai tik tie asmenys, kurie yra susipažinę su jos charakteristikomis ir su saugaus naudojimo pagrindais. Visada turi būti laikomasi nurodymų susijusių su nelaimingų atsitikimų prevencija bei visų pagrindinių taisyklių susijusių su saugumu ir medicina, o taip pat turi būti laikomasi kelių eismo taisyklių.

Savavališkai, be gamintojo sutikimo, padaryti mašinos pakeitimai gali atleisti gamintoją nuo atsakomybės už atsiradusius pažeidimus bei žalą.

## 4. NAUDOJIMO SAUGUMAS

### 4.1. SAUGUMO ŽENKLAI IR PERSPĖJIMO UŽRAŠAI

Lentelė 1. Saugumo ženklai ir perspėjimo užrašai .

Eil. Nr.	Ženklas arba užrašas	Reikšmė	Buvimo vieta
1.		Prieš pradėdami dirbti su mašina susipažinkite su instrukcija	Norago laikiklis
2.		Dėmesio, pavojus. Prieš pradėdami aptarnavimo ar remonto veiksmus, užgesinkite variklį.	Norago laikiklis
3.		Galimas kūno sužeidimas smūgiu iš šono. Laikykitės saugaus atstumo nuo mašinos.	Norago laikiklis
4.		Aukšto slėgio skystis - galimas sužeidimas arba prasiskverbimas į kūną. Susipažinkite su aptarnavimo instrukcija dėl aptarnavimo ir remonto veiksmų.	Norago laikiklis

**Pažeistus bei sugadintus lipdukus su saugumo ženklais reikia pakeisti naujais. Juos galima užsisakyti pas mašinos gamintoją. Saugumo ženklai turi būti švarūs.**

### 4.2. PAVOJAI DARBO METU

Darbo su buldozeriu metu gali kilti šie pavojai:

- Pašalinių asmenų, esančių pernelyg arti buldozerio jo darbo metu, kūno sužalojimas;
- Sumušimas ar prispaudimas buldozerio kaušu manevruojant traktoriumi (sukantis ar truktelint iš vietos);
- Rankų ir pėdų sužeidimai, jei remontuojama esant užvestam varikliui;
- Kūno arba galūnių prispaudimas dėl blogos keltuvo techninės būklės ar netvarkingo traktoriaus;
- Susidūrimas viešuosiuose keliuose dėl padargo ženklinimo nebuvimo transportuojant ar blogo matomumo;

- Transporto priemonės nesuvaldymas dėl manevravimo galimybių pablogėjimo sąlygoto perstumiamos medžiagos esančios mašinos priekyje.

### 4.3. INFORMACIJA SUSIJUSI SU NAUDOJIMO SAUGUMU

- Buldozerį aptarnauti ir dirbti su juo turi pilnametis asmuo, kuris yra gerai susipažinęs su mašinos veikimu ir aptarnavimo instrukcija,
- Draudžiama mašiną aptarnauti ir naudoti nepilnamečiams ir neįgaliems asmenims.
- Perstūmimo metu venkite staigių manevrų traktoriumi.
- Venkite įdubų, griovių ir kitų kliūčių, kurios gali sąlygoti traktoriaus apsvertimą su padargu, ypač ant šlaitų.
- Prieš atlikdami remonto veiksmus susipažinkite su aptarnavimo procedūromis.
- Saugiu būdu paremkite visas padargo dalis, kurios turi būti pakeltos atliekant aptarnavimo darbus.
- Venkite įkaitimo netoli vamzdžių su aukšto slėgio skysčiais. Gali susidaryti degus mišinys galintis sukelti rimtus aptarnaujančiojo ar pašalinių asmenų nudegimus.
- Niekada nevažinėkite traktoriumi su buldozeriu arti kanalų ar stačių šlaitų kraštų.
- Draudžiama reguliuoti paskirstytojo apsauginį vožtuvą, paskirstytojo vožtuvo aptarnavimą atlikti gali tik gamintojo atstovai.
- Visus remonto ir konservavimo darbus atlikite esant užgesintam traktoriaus varikliui, išimtam iš spynelės rakteliui ir nuleistam buldozeriui.
- Laikykitės ir prisitaikykite prie bendrai privalomų žemės ūkio mašinų aptarnavimo higienos ir darbo saugos taisyklių ir reikalavimų.
- Traktorius su pritvirtintu buldozeriu viešais keliais važiuoti gali tik po to, kai bus atitinkamai paženklintas.
- Rekomenduojama įjungti traktoriaus garsinį signalą prieš įjungiant mašiną,
- Pažeistus bei sugadintus lipdukus su saugumo ženklais reikia pakeisti naujais. Juos galima užsisakyti pas buldozerio gamintoją.
- kyti pas buldozerio gamintoją.



**Vartotojas turi rūpintis kad buldozeris būtų tvarkingas, o taip pat kad saugos ženklai įskaitomi.**



**Buldozerį aptarnaujantis asmuo atsako už pašalinių asmenų saugumą. Įmonė gamintoja neatsako už žalą atsiradusią dėl to, kad naudotojas nesilaiko aptarnavimo instrukcijų bei saugaus darbo taisyklių reikalavimų.**



**Mašina nėra skirta dirbti sprogioje aplinkoje!**



**Mašinos triukšmo lygis neviršija traktoriaus triukšmo lygio.**

## 5. APTARNAVIMAS

### 5.1. KASDIENIS APTARNAVIMAS

Kasdien užbaigus darbą su buldozeriu reikia nuvalyti nuo jo nešvarumus bei patikrinti jo techninę būklę:

- apžiūrėkite išorines matomas dalis ir mechanizmus bei jų sujungimus, užveržkite visus atsileidusius srieginius sujungimus,

- patikrinkite buldozerio sijos prijungimo prie TPM vietas (atkreipkite dėmesį į strypų fiksavimą žemės ūkio kaišiais,
- nusidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite naujomis,
- tepkite pagal aptarnavimo instrukciją (žr. punktą tepimas).

## 5.2. TEPIMAS IR KONSERVAVIMAS

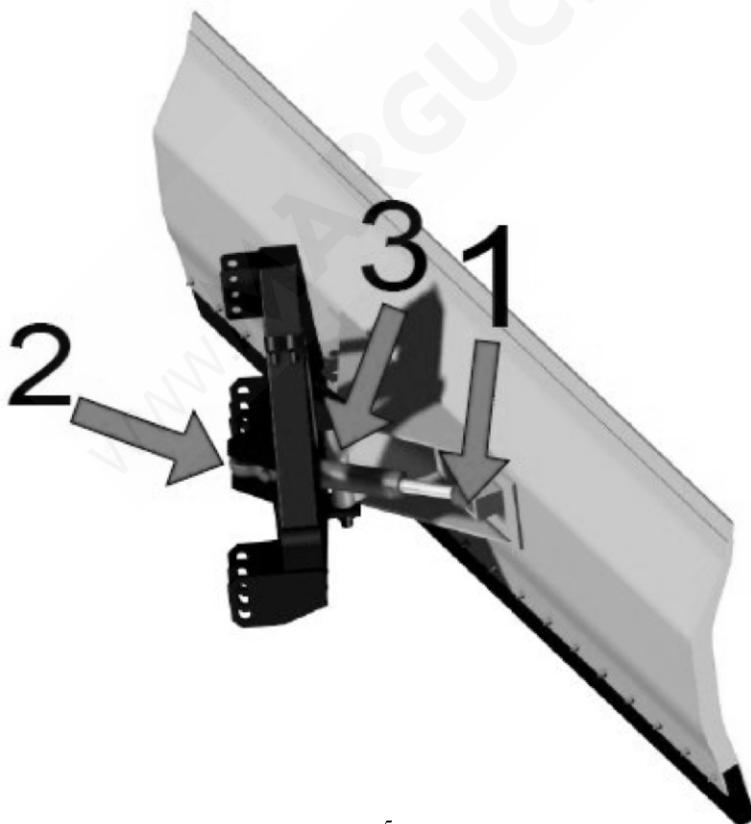
### UNIVERSALUS BULDOZERIS

Siekiant užtikrinti ilgalaikį buldozerio darbą be avarijų, reikia atitinkamu metu ir atitinkamu būdu mašiną tepti. Pagrindiniai buldozerio tepimo taškai yra:

1. stūmoklio ausis (1, pav. 1) – yra stūmoklio ir buldozerio norago tvirtinimo vietoje
2. cilindro ausis (2, pav. 1) – yra cilindro tvirtinimo prie buldozerio rėmo vietoje
3. pagrindinis buldozerio kaištis (3, pav. 1) – yra norago sukimosi vietoje.

Punktų 1 ir 2 tepimas būtinas tik buldozeriams su hidraulinio norago kampo reguliavimu. Tepti kas 100 padargo darbo valandų (ne rečiau nei kartą metuose).

Pav. 1. Buldozerio tepimo taškai.



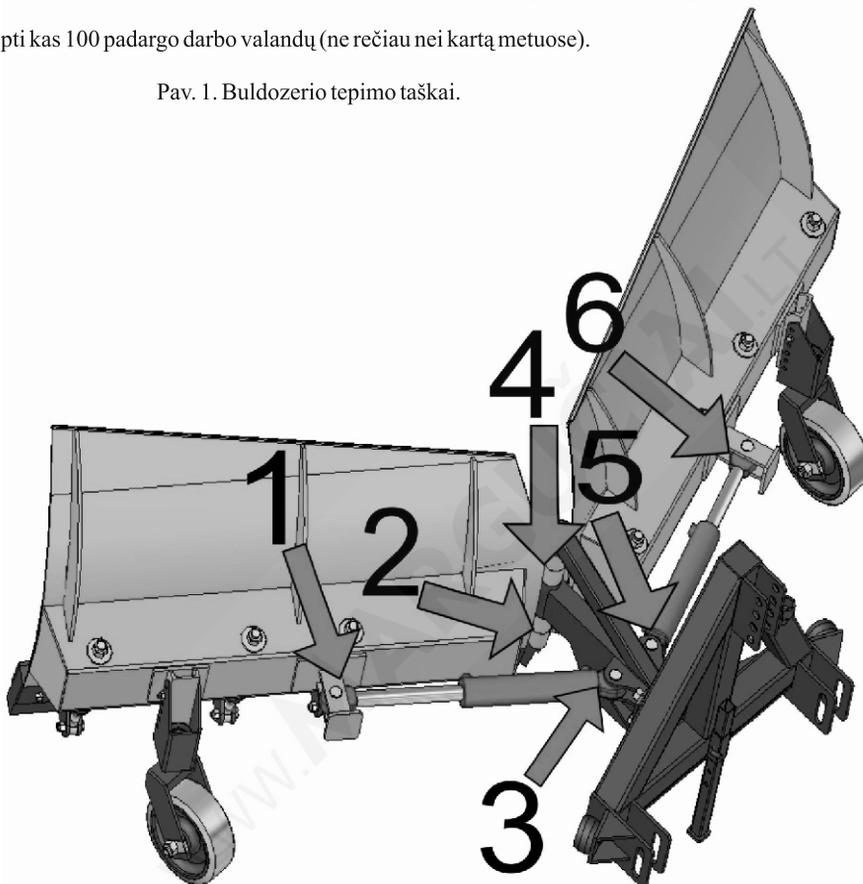
## DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIS

Siekiant užtikrinti ilgalaikį buldozerio darbą be avarijų, reikia atitinkamu metu ir atitinkamu būdu mašiną tepti. Pagrindiniai buldozerio tepimo taškai yra:

1. stūmoklio ausis (1,6) pav. 1 – yra stūmoklio ir buldozerio norago tvirtinimo vietoje
2. cilindro ausys (3, 5) pav. 1 – yra cilindro tvirtinimo prie buldozerio rėmo vietoje
3. pagrindinis buldozerio kaištis (4,2) pav. 1 – yra norago sukimosi vietoje.

Tepti kas 100 padargo darbo valandų (ne rečiau nei kartą metuose).

Pav. 1. Buldozerio tepimo taškai.



### 5.3. POSEZONINIS APTARNAVIMAS

Pasibaigus agrotechniniam sezonui atlikite šiuos veiksmus:

- kruopščiai nuvalykite nuo buldozerio nešvarumus ir jį nuplaukite,
- atlikite detalią atskirų dalių ir mechanizmų techninę apžiūrą, nusidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite naujomis,
- vietas su pažeista paviršiaus emalės danga uždažykite,
- dalių, nuo kurių nusitrina lako danga, darbinius paviršius nuvalykite ir sutepkite antikorozine priemone pvz. tepalu „Akorin-N“, „Rorplaste“.

## 5.4. PARUOŠIMAS DARBUI

Prieš pradėdant darbą su buldozeriu patikrinkite mašinos techninę būklę:

- patikrinkite hidraulinių vamzdžių būklę,
- patikrinkite norago būklę o ypač guminių segmentų nusidėvėjimo laipsnį,
- patikrinkite srieginių sujungimų būklę,
- patikrinkite pakabinimo ant traktoriaus mechanizmo tvarkingumą,
- patikrinkite hidraulinių vamzdžių ir jungčių būklę,

## 5.5. DARBAS SU TRAKTORIUMI

Asmenys aptarnaujantys buldozerį su lenktu noragu prieš pradėdami darbą privalo susipažinti su aptarnavimo instrukcija, kad galėtų atkreipti dėmesį į tinkamą padargo panaudojimą.

Norint sujungti buldozerį su traktoriumi traktorių turi turėti:

- tvarkingą išorinės hidraulikos mechanizmą (pasirinkimas su hidrauliniu reguliavimu)
- papildomai sumontuotą traktoriuje elektros prievadą su išjungėju ir į traktoriaus priekį išvestą elektros lizdą (elektromagnetinio vožtuvo valdymui).
- traktorių turi turėti priekinį tritaškį pakabinimo mechanizmą.

Prikabinant buldozerį prie traktoriaus reikia atlikti šiuos veiksmus:

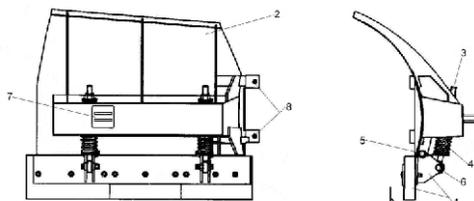
- privažiuoti traktorių pakankamai arti buldozerio
- uždėkite apatines TPM traukes ant buldozerio kaklelio ir užfiksuokite jas kaiščiu
- viršutinį traktoriaus sujungimą sujunkite strypu su viršutiniu buldozerio prikabinimo tašku ir užfiksuokite kaiščiu
- uždėję apatines traukes ir centrinį sujungimą, reguliavimo varžtais sureguliuokite padargo šoninį judėjimą ribojančių grandinių įtempimą
- prijunkite hidraulinius ir elektrinius prievadus
- prikabinę buldozerį patikrinkite visų fiksavimo elementų tvirtinimą.

**DĖMESIO!** Siekiant optimaliai naudoti buldozerį reguliuodami traktoriaus sujungimą nustatykite pagrindinio norago guminę briauną statmenai pagrindo plokštumai. Priešingu atveju netolygiai nusidėvės buldozerio briauna.

## DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIS

**Užtikrinkite guminės briaunos padėties nustatymą statmenai pagrindui – žiūrėkite žemiau esantį paveikslėlį!**

Pav. 2. Buldozerio noragas - kairys



- |                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Buldozerio briauna       | 5. Stacionarus šarnyras        |
| 2. Norago plokštė           | 6. Atlenkiamas šarnyras        |
| 3. Reguliavimo varžtas      | 7. Hidraulinio stūmoklio ausis |
| 4. Amortizuojanti spyruoklė | 8. Tepimo vieta M10x1          |



**DĖMESIO: Dirbant su buldozeriu ar jį transportuojant, traktorius turi turėti savo ypatingos transporto priemonės signalizaciją (geltonos spalvos mirksinčią šviesą).**

## 5.6. TRANSPORTAVIMAS

Pakėlus buldozerį į transportavimo padėtį reikia būti atsargiems. Prieš išvažiuojant į viešuosius kelius ant traktoriaus reikia uždėti lėtai judančios transporto priemonę išskiriančią lentelę bei kilnojamą šviesos-perspėjimo įrenginį susidedantį iš stačiakampės lentelės nudažytos baltai raudonais įstrižais dryžiais ir raudonos šviesos ant padargo. Šiais įrenginiais vartotojas turi pasirūpinti asmeniškai.

## 5.7. LAIKYMAS

Prieš padargo sandėliavimą atlikite posezoninį aptarnavimą. Buldozerį nuėmę nuo traktoriaus laikykite jį sausoje, turinčioje kietą pagrindą ir uždengoje vietoje, į kurią yra ribojamas vaikų bei gyvūnų patekimas. Sandėliavimo metu buldozeris turi rintis į atraminę kojelę.

## 5.8. VEIKIMO SUTRIKIMAI, JŲ PAŠALINIMO BŪDAI

Lentelė 2. Gedimai ir jų pašalinimo būdai.

Eil. Nr.	Gedimo apibūdinimas	Priežastis	Pataisymo būdas
1.	Noragas nekeičia padėties	Pažeistas hidraulinis prievadas.	Pakeiskite prievadą nauju.
		Sugedo traktoriaus hidraulika	Patikrinkite hidraulikos būklę, pataisykite sugedusius elementus.
		Pažeistas hidraulinis stūmoklis.	Sutaisykite arba pakeiskite nauju.
2.	Girdimas krebždesys, pagrindo braižymas	Nusitrynę norago briaunos guminiai segmentai	Pakeiskite segmentus naujais

## 5.9. IŠARDYMAS, SUNAIKINIMAS IR APLINKOS APSAUGA

Pasibaigus buldozerio naudojimo laikui, jeigu padargas nebetinkamas remontuoti, jį reikia išardyti ir sunaikinti. Nusidėvėjusių ar pažeistų dalių po jų demontavimo nereikia mėtyti laukuose ar ūkyje. Jas reikia kaupti tam skirtoje vietoje (su ribotu žmonių ar gyvūnų priėjimu) ir periodiškai pristatyti į laužo supirkimo vietas.



**Gamintojas atlieka ardymo ir sunaikinimo operacijas.**

**Saugokite rankas (kūną) nuo sužalojimo bei pažeidžiančio tepalų ir alyvų poveikio. Naudokite apsaugines pirštines ir geros techninės būklės įrangą.**



**Išmėtytos mašinų dalys ar elementai, išlieta alyva, gali būti nelaimingo įvykio priežastimi bei sąlygoja aplinkos užteršimą, o taip pat tuo pažeidžiami privalomi reikalavimai.**

## 6. ASMENINĖS PASTABOS

## 7. KONSTRUKCIJA, VEIKIMAS

### 7.1. KONSTRUKCIJA IR VEIKIMAS

#### UNIVERSALIAUS BULDOZERIO KONSTRUKCIJA

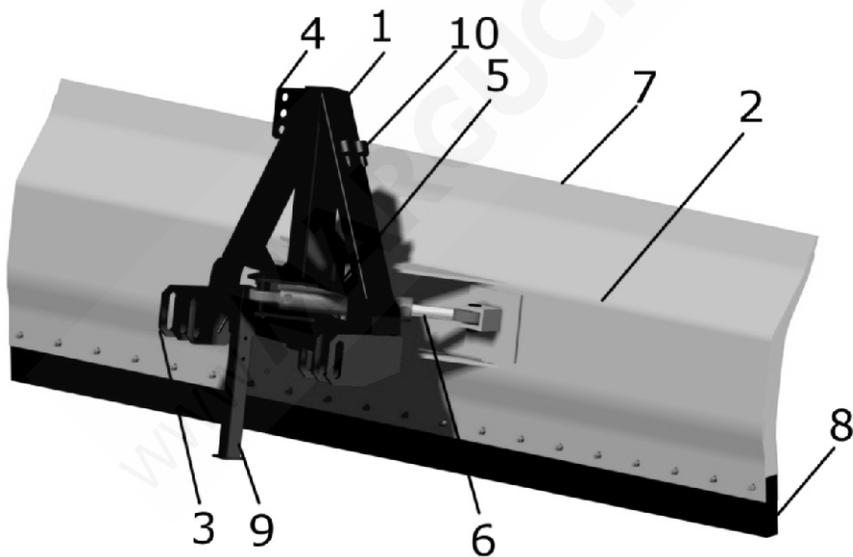
Universalus buldozeris susideda iš dviejų pagrindinių dalių: Buldozerio prikabinimo sijos poz. 1 ir buldozerio norago (norago) poz. 2. Universalus buldozerio noragas su prikabinimo sija sujungtas strypu poz. 5, kas leidžia nustatyti noragą norimu kampu važiavimo kryptčiai. Šio nustatymo blokavimui skirtas sujungimas poz. 6. Sujungimo ilgis yra reguliuojamas ir jį nustatę galite užblokuoti kaiščiu poz.10.

Sujungimo vietoje galima sumontuoti hidraulinį stūmoklį. Tai leis jums tolygiai reguliuoti buldozerio norago kampą. Stūmoklis sujungiamas su traktoriaus išorine hidraulika, dviem hidrauliniiais prievadais.

Universalus buldozeris ZU/PT gali būti prijungiamas ir traktoriaus priekyje ir gale. Pirmuoju atveju traktorius turi turėti priekinį TPM keltuvą arba priekinį krautuvą.

Prijungus buldozerį prie traktoriaus reikia įkišti atraminę kojelę poz. 9 tokiame aukštyje kad neleistų pasiekti pagrindo arba išvengtumėt sulinkimo. Baigus darbą ir atjungus buldozerį nuo traktoriaus reikia pastatyti padargą atitinkamoje padėtyje ir vėl atremti į kojelę.

Pav. 2. Universalus buldozerio ZU-200/PT, ZU-250/PT, ZU-300/PT konstrukcija.



1. Buldozerio TPM rėmas
2. Buldozerio noragas
3. Apatinis TPM kablys
4. Viršutinis TPM kablys
5. Buldozerio norago strypas

6. Hidraulinis stūmoklis
7. Metalinis buldozerio noragas
8. Guminė buldozerio briauna
9. Atraminė kojelė
10. Tvirtinimas hidraulinė jungtis

Universalūs buldozeriai turi plieninį noragą poz. 7, tačiau apvertus noragą 180°, galima naudoti guminį noragą poz. 8. Stūmimo kampas gali būti reguliuojamas mechaniškai arba hidrauliškai (priklausomai nuo užsakytos versijos).

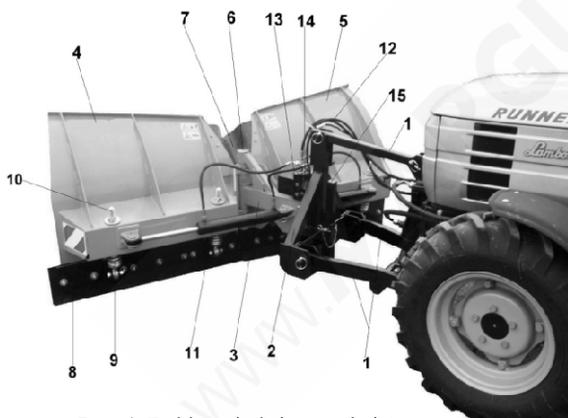
Dėl galimybės reguliuoti buldozerio norago nustatymo aukštį bei reguliuoti buldozerio norago pasukimo kampą, padargas puikiai tinka įvairiems darbams, pvz.:

- mėšlo nustūmimas ir pašalinimas, nuotekų valymui
- žemės, smėlio ir kitų birių medžiagų nustūmimui ir lyginimui
- sniego valymui nuo kelių, šaligatvių, skverų, kiemų ir pan.

## DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIO KONSTRUKCIJA

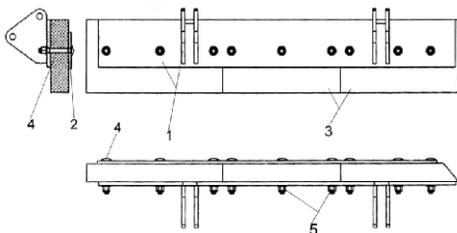
Buldozeris su lenktu noragu susideda iš buldozerio prikabinimo sijos poz. 2, kurio pagalba padargą galima prikabinti ant priekinio TPM keltuovo poz. 1. Prie prikabinimo sijos prisuktas buldozerio rėmas poz. 3. Pagrindiniai buldozerio elementai yra dešinysis noragas poz. 5 ir kairysis noragas poz. 4 uždėti ant pagrindinio strypo poz. 6. Dėl tokios konstrukcijos noragai gali būti nustatyti įvairiais kampais vienas kito atžvilgiu. Noragų darbinis kampas reguliuojamas dviem hidrauliniams stūmokliams poz. 11 kurie valdomi elektromagnetiniu skirstytuvu poz. 14 kuris yra prisuktas prie laikiklio poz. 13. Buldozerio hidraulinis mechanizmas maitinamas alyva tiekama iš traktoriaus dviem hidrauliniams prievadams poz. 12. Darbo metu buldozeris remiasi į pagrindą dviem nužėrimo briaunom poz. 8, kurios pataikiosios ant kliūtis atsilenkia dėl amortizuojančių spyruoklių poz. 9. Nuėmus buldozerį nuo traktoriaus TPM, sandėliavimo metu, buldozeris atremiamas papildomai atramine kojele poz. 15.

Pav. 3. Buldozerio ZL – 170 konstrukcija



1. Stovas su TPM kabliu
2. Buldozerio prikabinimo sija
3. Nešantis rėmas
4. Kairysis noragas
5. Dešinysis noragas
6. Pagrindinis strypas
7. Guminis gaubtas
8. Buldozerio briauna atsilenkianti
9. Amortizuojanti spyruoklė
10. Reguliavimo varžtas
11. Hidraulinis stūmoklis
12. Hidrauliniai prievadai
13. Skirstytuvo laikiklis
14. Elektrohidraulinis skirstytuvus
15. Atraminė koja

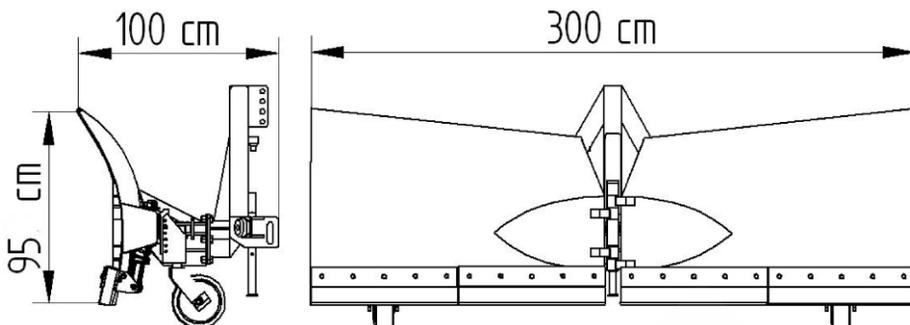
Pav. 4. Buldozerio briauna - kairė



1. Buldozerio laikiklis
2. Prispaudimo juosta
3. Gumos segmentai
4. Varžtas M12x80 – PN-87/M-82406
5. Savaime užsifiksuojanti veržlė M12

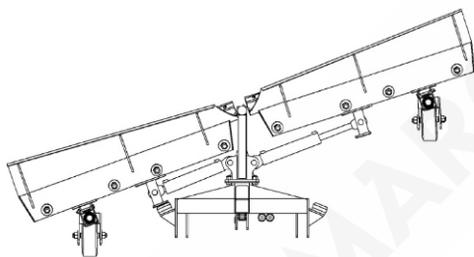
Buldozeris su lenktu noragu skirtas sniego valymui nuo kelių, aikščių, stovėjimo aikštelių bei kitų kietą paviršių turinčių kelių bei šaligatvių.

Pav. 5. Buldozerio ZŁ-300 matmenys

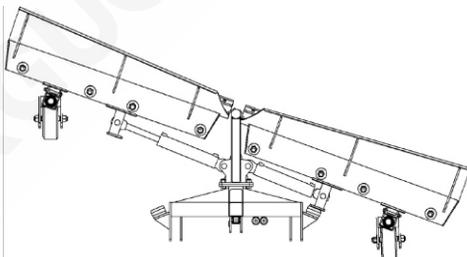


Pavyzdinės dviejų dalių buldozerių darbinės pozicijos

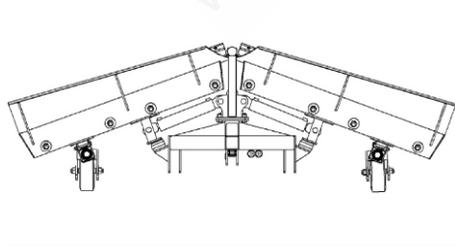
Pav. 6.1. Nustūmimas į kairę



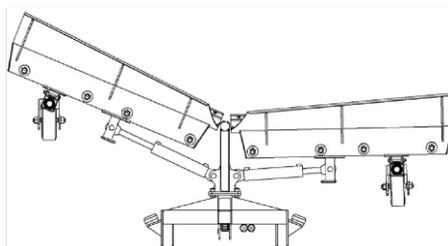
Pav. 6.2. Nustūmimas į dešinę



Pav. 6.3 Nustūmimas į šonus



Pav. 6.4. Laisvas nustatymas



## 7.2. TECHNINIAI DUOMENYS

Lentelė 3. Techniniai duomenys.

### UNIVERSALUS BULDOZERIS

Parametrai	ZU-200/PT	ZU-250/PT	ZU-300/PT
Mašinos tipas	Prikabinama ant TPM	Prikabinama ant TPM	Prikabinama ant TPM
Darbinis plotis [cm]	200	250	300
Traktorius prie kurio kabinama [kW]	≥ 25	≥ 35	≥ 40
Buldozerio norago pasukimo kampas [laipsniai]	25°	25°	25°
Masė [kg]	250	320	400

### DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIS

Parametrai	ZL-170	ZL-220	ZL-250	ZL-300
Mašinos tipas	Prikabinama ant TPM	Prikabinama ant TPM	Prikabinama ant TPM	Prikabinama ant TPM
Darbinis plotis [cm]	170	220	250	300
Traktorius prie kurio kabinama [kW]	≥	≥	≥	≥
Buldozerio kaušų pasukimo kampas	25°	25°	25°	25°
Masė [kg]	320	380	420	460

## 7.3. DALIŲ KATALOGAS

Atsarginės dalis pagal užsakymą parduoda gamintojas. Užsakant reikia nurodyti:

- padargo pavadinimą ir tipą
- gamyklinį numerį ir pagaminimo metus
- atsarginės dalies pavadinimą ir katalogo numerį
- užsakomų vienetų skaičių.

Katalogu reikia naudotis tokiu būdu:

- nustatykite dalies priklausymą tam tikram mechanizmui pagal paveikslėlį
- iš tekstinės lentelės nuskaitykite dalie katalogo numerį.

**Gamintojas pasilieka sau teisę daryti konkrečiuose dalių katalogo montažiniuose paveikslėliuose pateiktų dalių konstrukcinius pakeitimus. Šie pakeitimai ne visada gali būti pateikti aptarnavimo instrukcijoje ir dalių kataloge.**

Lentelė 4. Universalaus buldozerio ZU/PT sudedamosios dalys.

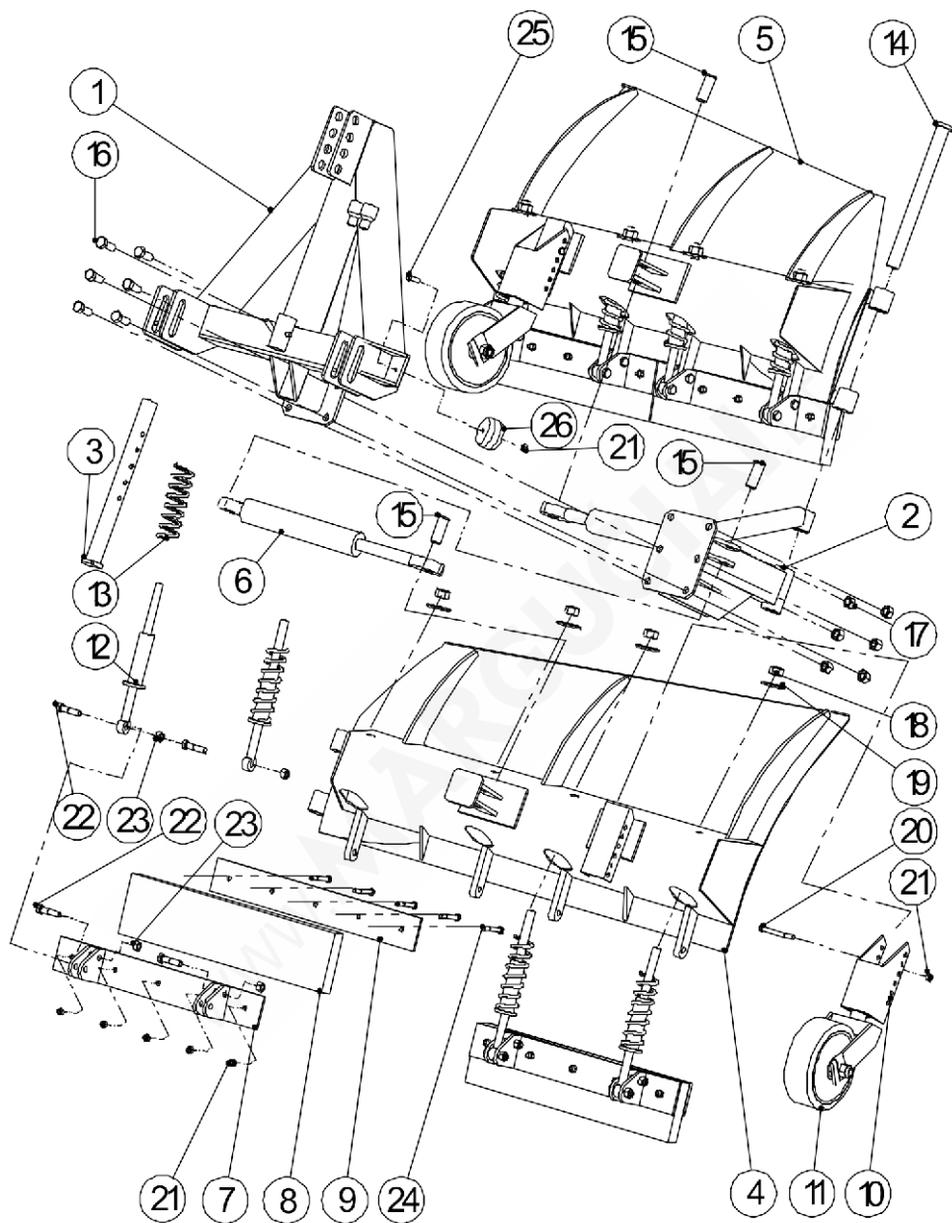
Eil. Nr.	Dalies pavadinimas	Katalogo Nr. / Normos Nr.	Vnt. kiekis		
			ZU-200/ PT	ZU-250/ PT	ZU-300/ PT
1.	TPM rėmas	ZU-200-01/00	1	1	1
2.	Noragas	ZU-200-02/00	1		
		ZU-250-02/00		1	
		ZU-300-02/00			1
3.	Hidraulinis stūmoklis	UCJ2F-16/63/36/200z+u	1	1	1
4.	Atraminė kojėlė	ZU-03/00	1	1	1
5.	Kojelės kaištis	ZU-04	1	1	1
6.	Norago strypas	ZU-05	1	1	1
7.	Stūmoklio strypas	ZU-06	1	1	1
8.	Stūmoklio strypas	ZU-07	1	1	1
9.	Fiksuojamoji veržlė M33x2	ZU-08	1	1	1
10.	Varžtas M10x80	PN-EN ISO 4014	12	16	20
11.	Savaime užsifiksuojanti veržlė M12	PN-EN ISO 7040	12	15	20
12.	Poveržlė N12	PN-EN ISO 887	12	15	20
13.	Kaištis	PN 82001	3	3	3
14.	Guminis segmentas	ZU-09	3	3	4

\* Universalus buldozeris ZU/PT gaminamas su kuoliniu sujungimu arba su hidraulinio stūmokliu, pagal kliento pageidavimą.

Lentelė 5. Buldozerio sudedamosios dalys.

Eil. Nr.	Dalies pavadinimas	Katalogo Nr. / Normos Nr.	Vnt. kiekis			
			ZL-170	ZL-220	ZL-250	ZL-300
1.	Stovas su TPM kabliu	ZL-170-01/00	1	1	1	1
2.	Nešantis rėmas	ZL-170-02/00	1	1	1	1
3.	Atraminė kojelė	ZL-170-03/00	1	1	1	1
4.	Dešinysis noragas	ZL-170-04/00	1			
		ZL-220-04/00		1		
		ZL-250-04/00			1	
		ZL-300-04/00				1
5.	Kairysis noragas	ZL-170-05/00	1			
		ZL-220-05/00		1		
		ZL-250-05/00			1	
		ZL-300-05/00				1
6.	Hidraulinis stūmoklis					
7.	Tvirtinimo juosta	ZL-170-07				
		ZL-220-07				
		ZL-250-07			4	
		ZL-300-07				4
8.	Guminis segmentas	ZL-170-08				
9.	Prispaudimo juosta	ZL-170-06				
		ZL-220-06				
		ZL-250-06			4	
		ZL-300-06				4
10.	Ratuko tvirtinimas	ZL-170-10/00	2	2	2	2
11.	Ratukas	ZL-170-11	2	2	2	2
12.	Reguliuojamo varžtas	ZL-170-12/00				
13.	Spyruoklė	ZL-170-13				
14.	Pagrindinis strypas	ZL-170-14	1	1	1	1
15.	Stūmoklio strypas	ZL-170-15	4	4	4	4
16.	Varžtas M20x45	PN-EN ISO 4017	6	6	6	6
17.	Veržlė M20	PN-EN ISO 4032A	6	6	6	6
18.	Veržlė M24	PN-EN ISO 4032A				8
19.	Poveržlė D24	PN-EN ISO 887 D				8
20.	Varžtas M12x110	PN-EN ISO 4014				4
21.	Veržlė M12	PN-EN ISO 4032A				26
22.	Varžtas M16x65	PN-EN ISO 4014				8
23.	Veržlė M16	PN-EN ISO 4032A				8
24.	Varžtas M12x90	PN-EN ISO 4014				20
25.	Varžtas M12x30	PN-EN ISO 4017	2	2	2	2
26.	Atrama	ZL-170-16	2	2	2	2

Pav. 5. Buldozerio ZŁ-300 sudedamosios dalys.





## ATITIKTIES DEKLARACIJA



Pagal 2008 m. spalio 21 dienos Ūkio ministro potvarkį Dėl pagrindinių reikalavimų mašinoms (Dz.U. 2008 Nr. 199 poz. 1228) ir Europos sąjungos Direktyvą 2006/42/EB.

05-660 Warka, ul. Gośniewska 160  
NIP: 797-20-50-957, REGON: 146399470  
tel. 48/667-43-58, fax 48/667-21-66  
e-mail: mcms@mcms.pl

**MCMS** Warka Sp. z o.o.

Su visiška atsakomybe deklaruoją, kad mašina:

**UNIVERSALUS BULDOZERIS  
ZU - ....  
DVIEJŲ DALIŲ BULDOZERIS  
ZŁ - .....**

**Gamyklinis numeris .....**

**Pagaminimo metai.....**

kuriai taikoma ši deklaracija, atitinka reikalavimus keliamus:

- **2008 m. spalio 21 dienos Ūkio ministro potvarkyje Dėl pagrindinių reikalavimų mašinoms**
- **Europos sąjungos Direktyvoje 2006/42/EB**
- **atitikimo įvertinimui buvo taikomos šios normos:**

PN-EN ISO 12100:2011  
PN-EN ISO 13857:2010  
PN-EN ISO 4413:2011

PN-EN ISO 4254-1:2009  
PN-ISO 11684:1998  
PN-ISO 3600:1998  
PN-ISO 2332:1998

Atlikus mašinos pakeitimus be MCMS sutikimo ši deklaracija tampa negaliojančia.

## Garantinis lapas

**Universalus (dviejų dalių) buldozeris .....**

Gamyklinis Nr. ....

Pagaminimo data .....

Garantinį aptarnavimą atlieka gamintojas arba įgaliotas aptarnavimo centras.

.....  
Kokybės kontrolieriaus parašas

Ši garantija galioja 24 mėnesių nuo pardavimo datos, jeigu garantinio laikotarpio metu išryškėja padargo veikimo defektai ar gedimai dėl gamintojo kaltės, gamintojas įsipareigoja padengti remonto kaštus, su sąlyga, kad buldozeris buvo naudojamas pagal instrukciją.

### Pildo pardavėjas

Pardavimo data.....

Pardavėjo parašas ir spaudas.....

Pardavėjas gauna iš įrangos gamintojo 18 mėnesių garantiją skaičiuojant nuo įrangos pristatymo datos. Po šio laikotarpio gamintos suteikia garantiją savo sąskaita.

1. Garantija apima garantinio laikotarpio metu dėl gamintojo kaltės atsiradusius defektus ir gedimus.
2. Pretenzijas reikia pareikšti telefonu arba raštu gamintojui arba pardavėjui per septynias dienas nuo gedimo atsiradimo datos.
3. Garantinį aptarnavimą vykdo gamintojas.
4. Gamintojas nepripažįsta pretenzijų kaip garantinių, jeigu įrangoje be jo žinios atlikti pakeitimai; ji buvo netinkamai sandėliuojama, konservuojama ar naudojama.
5. Gamintojas neatsako už mechaninius dalių ar mechanizmų pažeidimus.

Pretenzijos pateikimo data	Remonto data	Gedimo remonto aprašymas	Remontą atliekančio asmens parašas

NIP: 797-20-50-957, REGON: 146399470, tel. 48/667-43-58, fax 48/667-21-66, e-mail: mcms@mcms.pl

05-660 Marka, ul. Gośniewska 160

WWW.MARGUCIAI.LT

INFO@MARGUCIAI.LT

Nauja technika: +370 685 54521

Naudota technika iš Danijos: +370 656 24532

Lenkiškos technikos atsarginės dalys: +370 615 68799

Skandinaviškos technikos atsarginės dalys: +370 682 51607

Farmtrac atsarginės dalys: +370 626 19138

Chemikalų purkštuvai, patikra: +370 616 55819

Fermų įranga: +370 626 19138

Servisas: +370 682 51607

Marketingas: +370 690 70226

Buhalterė: +370 616 55738

Direktorė: +370 699 73969

MARGUČIŲ G. 3, MARGUČIŲ K., MIEŽIŠKIŲ SEN., PANEVŽIO RAJ., LT-38100



Vieninteliai atstovai Lietuvoje

**FARMTRAC**  
TRACTORS EUROPE



**AKPIL®**  
FRANCE



**MCMs**  
Warka Sp. z o.o.

